

9b hXYW_Yb 'G]Y 'X]Y 'K Y `h j c b '7 Ugd Uf '8 Uj]X
: f]YXf]W\ 'b ; fY]Zgk U`X

9fZU\ fYb 'G]Y 'U`Yg'ØVYf'; fY]Zgk U`X 'a '7 Ugd Uf!8 Uj]X!
: f]YXf]W\F Ui gW\ . '5i gghY`i b [žHYfa]bY 'i bX '<] [\ `] [\ hg! 'Y]b
A i gg'ZØf'? i bgh]YV\UVYf'

; fY]Zgk U`X 'ZY]Yfh'7 Ugd Uf '8 Uj]X : f]YXf]W\ 'a]h
Y]bYf'5i gghY`i b [ghf]'c []Y

≠ 'XYf'; YVi fhgghUXh'XYg'A U`Yfg'7 Ugd Uf '8 Uj]X : f]YXf]W\ ž
: fY]Zgk U`Xž'k]fX'XYfnY]h'Y]bY 'J YfUbgH'hi b [gfY]\Y 'ni '9\ fYb'XYg
VYfØ\ a hYb 'F ca Ubh]_!A U`Yfg'Ui g[Yf]W\ hYh'8 Yf'? Øbgh'Yfž'XYf'ni
@YVnY]hYb'g]W\ Yf'W\ 'b]W\ h'U\ bhYž'XUgg'Yf'ni 'Y]bYf'XYfUfh][Yb
6YfØ\ a h\Y]h'Ui ZghY][Yb'k ØfXYž'ghY\h'a 'Ŧ\ f'&\$&('ja 'i : c_i g
nU\ fY]W\ Yf'5i gghY`i b [Yb"

I bhYf'XYa 'H]hY` @]W\ h[YghU'h 'k]fX : f]YXf]W\ 'Ui ZY]bYa '[fc» Yb
D`U_Uh' [Y [YbØVYf'XYa ' ; fY]Zgk U`XYf'6U\ b\ cZ'dc fhf'Àh]Yfh"8]Y
bcfXXYi hgW\ Y '< UbgYghUXh'k Uf'XYf'; YVi fhgc fh'XYg'A U`Yfgž'XYf'Ua
) "GYdhYa VYf'%++ ('b'XYf'@Jb [Yb' ; UggY '& , 'i bk Y]h'XYg'8 ca g
[YVcfYb'k i fXY" 'A]hgYW\ g' ; YgW\ k]ghYfb'k i W\ g'Yf']b 'Y]bYf
Y]bZUW\ Yb' : Ua]]Y 'Ui Z'gY]b 'J UhYf'k Uf'GY]ZYbg]YXYf'i bX
?YfnYbn]Y\Yf"

8]Y 'GhUXh'; fY]Zgk U`Xž'X]Y 'b]W\ h'XUg'6i X [Yh'ZØf' [fc» Y '6`cW_Vi ghYf!
5i gghY`i b [Yb'\Uhž'V]YhYh'XYb'6Ygi W\ Yfb'XYbbcW\ 'Y]b
Y]bn][Ufh][Yg'9f'YVb]g]a 'Dca a YfgW\ Yb '@JbXYga i gYi a "'<]Yf
ØbbYb'a Y\ fYfY ; Ya À'XYž'NY]W\ bi b [Ybž'8 fi W [fUZ]_Yb'i bX
dYfgØb`]W\ Y'8c_i a YbhY' : f]YXf]W\ g'VYk i bXYfh'k YfXYb"8]Y
GhØW_Y [Yk À\ fYb'9]bV']W_Y]b 'XUg '@YVYb 'i bX'GW\ UZZYb'XYg
?Øbgh'Yfg"

9fgha U`][Y`DfÀgYb hUh]c b`XYf` ? fY]XYZY`gYb
Ui Z`F Ø[Yb `]b`A YW_`YbVi f[!J cfdca a Yfb

8]Y`GcbXYfUi gghY`i b[`]a`Dca a YfgWXYb`@UbXYga i gYi a`hfÀ[h
XYb`H]hY` @YVYb`g]b]Yb`i bX`dfÀgYbh]Yfh`Y]bYb`i a ZUb[fY]WXYb
6YghUbX`Ub`Cf][]bU`a UhYf]U`Yb`Ui g`XYa`@YVYb`i bX`K Yf_`7UgdUf
8Uj]X`: f]YXf]W`g`i bhYf`UbXYfYa`g]bX`Xcfh`X]Y` ? fY]XYZY`gYb`Ui Z
FØ[Yb`ni`gY\Ybž`X]Y`Yfgha U`g]b`A YW_`YbVi f[!J cfdca a Yfb
Ui g[YghY`h`k YfXYb`"6Y[`Y]hYh`k]fX`X]Y`5i gghY`i b[`]cb`k Y]hYfYb
K Yf_Yb`k]Y`XYa` ; fY]Zk U`XYf`<UZyb`i bX`XYf` F i]bY`9`XYbU`]a
F]YgYb[YV]f[Y`"9]b`: chc[fUZ`Uh`g]W`ni XYa`XYf` ? fY]XYZY`gYb
Ub[Ybca a Yb`i bX`nY][h`]\fY`GW`Òb`Y]h`Ui Z`bYi Y`5fhi bX`K Y]gY"

8]Y`J YfUbghU`hi b[gfY]\Y`i a`7UgdUf`8Uj]X`: f]YXf]W`]b` ; fY]Zgk U`X
k]fX`a]h`XYf`5i gghY`i b[`]K]YgYb`VY]; fY]Zgk U`X`/` ; fY]Zgk U`XYf
<UZyb` Zcfh[YgYmh`"9]bY`J]Y`nU`"j cb`GhØW`Yb`Ui g`XYa`@YVYb
XYg`?Øbgh`Yfg`_ØbbYb`]\Yf`VYk i bXYfh`k YfXYbž`XUfi bhYf`Y]b
; Ya`À`XY`j cb`XYb`K]YgYb`VY]; fY]Zgk U`Xž`XUg`bcfa U`Yfk Y]gY`]b
<Ua`Vi f[`Ui ZVYk U`fh`k]fX"

? i bghfY]gY`ni` : i » `]b` ; fY]Zgk U`X

5VgY]hg`XYf`A i gYi a`gdZUXY`\UVYb`6Ygi WXYf`X]Y`A Ø[`]W`_Y]hž`Y]bY
?i bghfY]gY`ni` : i » `Xi fW` ; fY]Zgk U`X`ni`i bhYfbY`a Yb`"9]bY
Y][Ybg`_c`bn]d]Yfh`Y`K UbXYffci hY`Y]hYh`X]Y` ; ÀghY`j cfVY]`Ub
j YfgW]YXYbYb`GhUh]cbYbž`X]Y`ni f`_fYUh] Yb`5i gY]bUbXYfgYhni b[
a]h`: f]YXf]W`i bX`gY]bYf`9dcWXY`Y]b`UXYb`"

≠hYfYgg]YfhY`6Ygi WXYf`_ØbbYb`gca]h`X]Y`GW`Òb`Y]h]j cb
; fY]Zgk U`X`YbhXYW`Yb`i bX`XUVY]`Ui W`a Y`f`ØVYf`XUg`@YVYb`i bX
K Yf`_j cb`7UgdUf`8Uj]X`: f]YXf]W`YfZU`fYb`"8]Y`GhUXh`V]YhYh`Y]bY
J]Y`nU`"j cb`GY`Yb`gk ØfX][_Y]hYbž`X]Y`Ui W`ØVYf`X]Y
5i gghY`i b[Yb`]\]bUi g`Y]bYb`6Ygi W`"c`bYb`"

K Yf`g]W`bcW`h]YZYf`a]h`XYa`@YVYb`i bX`GW`UZZYb`j cb`: f]YXf]W`
Ui gY]bUbXYfgYhniYb`a ØW`hYž`gc`h`Y`g]W`Ui Z`Y]bY`F Y]gY`bUW`
GUW`gYb`ZfYi Ybž`k c`XYa`b`ÀW`gh`Y]bY`k Y]hYfY`VYXYi hYbXY

5i gghY`i b[`YfÒZbYh`k]fX"

8YhU]`g

6Ygi W\ Yb `G]Y `i bg `Ui Z. `b!U["XY